

Manuale d'uso - Effizienz Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiència Energètica / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV	
S	FABER	315.0635.138	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo EN2014	Product fiche information, according to EN2014	Informations sur la fiche du produit selon EN65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß EN2014	Informate over het productblad volgens EN2014	Información sobre la ficha del producto conforma a EN2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma EN2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt EN2014	Opplysninger på produktkortet iht henhold til EN2014	Tietoa tuoteteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til EN2014	Информация в карточке изделия в соответствии с EN2014	Toote etiketi teave vastavalt EN65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar EN2014	
			M	P2150	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Número del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavaramoittajian nimi	Leverandörans namn	Имя поставщика	Tarjaja nimi	Piegatāja nosaukums
Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle			Ident-Daten des Modells	Identificatie van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modelbeteckning	Modelbetegnelse	Tavarantoimitajan mallitunnus	Modellbeteckning	Modelidentifikation	Идентификация модели	Mudel identifitseerimine	Modela identifikācija	
AEChood	84,1	kWh/a	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energienkulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš	
EEC	D		Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkasse	Energie-efficiëntiekasse	Consumo de energía anual	Classe de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatehokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatehokkussuse klass	Energieeffektivitātes klase
FDEhood	8,2	%	Effizienz fluiddinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Classe de eficiencia fluodinamica	Classe de eficiência fluodinamica	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Veduküünäaamika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektīvitāte	
FDEC	E		Classe di efficienza fluodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntiekasse	Classe de eficiencia fluodinamica	Classe de eficiencia dinámica dos fluidos	Classe de eficiência dinámica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklasse	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Veduküünäaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamisks efektīvitātes klase
LEhood	91	lux/Watt	Effizienz luminesca	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsfficiëntie	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia luminosa	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehoisuus	Belysningseffektivitet	Светога эффективность	Valgustusõhusus	Apagāsmuuma efektīvitāte	
LEC	A		Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsfficiëntieklasse	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehoisuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apagāsmuuma efektīvitātes klase	
GFEhood	75,1	%	Effizienz di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsfficiëntie	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiencia de filtración de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotuste	Fedfilteringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtreerimis efektīvitāte	
GFEC	C		Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Fettfilterer Schaltelemente	Vetfilteringsfficiëntieklass	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusteen luokka	Fedfilteringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtreerimis efektīvitātes klase	
Qmin	220	m³/h	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de aire a velocidade mínima	Lufflödde vid minimihastighet	Lufflödde vid minimihastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstromsvardi ved minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu miniminukiirusel	Minimālais gaiss plūsmas ātrums	
Qmax	420		Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de aire a velocidade máxima	Lufflödde vid maximi-hastighet	Lufftgenomsströming ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstromsvardi ved maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumikiirusel	Maksimālais gaiss plūsmas ātrums	
Qboost	N/A	m³/h	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiv	Flujo de aire a velocidad intensiva	Flujo de aire a velocidade intensiva	Lufflödde vid intensiv hastighet	Lufftgenomsströming ved intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftstromsvardi ved intensiv hastighet	Итенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiirusel	Paleinātais gaiss plūsmas ātrums	
SPEmin	57		Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Acoustic A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidssnelheid in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftburt akustisk buller for A-aktide lydeftektstapp ved minimihastighet	Akustisk A-veid lydeftektstapp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa miniminopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydeftektmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaaluatut helivõimsus emissioon miniminukiirusel	Gaiss akustiskās A-svērtais skaņas jaušanas emisija minimālā ātrumā	
SPEmax	69	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Acoustic A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidssnelheid in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftburt akustisk buller for A-aktide lydeftektstapp ved maximi-hastighet	Akustisk A-veid lydeftektstapp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa maksiminopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydeftektmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaaluatut helivõimsus emissioon maksimumikiirusel	Gaiss akustiskās A-svērtais skaņas jaušanas emisija maksimumlāg ātrumā	
SPEboost	N/A		Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Acoustic A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidssnelheid in de lucht bij hoogste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensiva	Luftburt akustisk buller for A-aktide lydeftektstapp ved intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydeftektstapp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa kiihdytyllä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydeftektmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaaluatut helivõimsus emissioon intensiivkiirusel	Gaiss akustiskās A-svērtais skaņas jaušanas emisija paugstinātāj ātrumā	
P0	0,0	Watt	Consumo di corrente in modalità di (off)	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i lågläge	Effektförbruk i avslått lågläge	Energienkulutus tavassa valmistuista	Energiförbruk i standbystilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetaitave ototeerimis	Energijas patēriņš gaidfāzēs režīmā	
Ps	N/A		Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbrukning i hviletilstand	Energienkulutus tavassa valmistuista	Energiförbruk i standbystilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetaitave oteteerimis	Energijas patēriņš gaidfāzēs režīmā	
F	1,7	m³/h	Informazioni aggiuntive secondo EN66/2014	Additional information according to EN66/2014	Informations supplémentaires selon EN66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß EN66/2014	Extra informatie volgens EN66/2014	Información adicional conforme a EN66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma EN66/2014	Tilläggsuppgifter enligt EN66/2014	Ekstraoplysninger iht. EN66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til EN66/2014	Дополнительная информация в соответствии с EN66/2014	Lisatavet vastavalt EN66/2014	Papildus informācija saskaņā ar EN66/2014	
EELhood	93,8		Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatehokkuusindeksi	Energiatehokkuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatehokkussuse indeks	Energijas efektīvitātes indekss
Qbep	226,0	m³/h	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmenge ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītā gaiss plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā	
Qmax	420,0		Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Pressão de ar medida no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītā gaiss spiediens visefektīvākajā punktā	
WL	2,2	W	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximallt lufflödde	Høyeste luftgenomsströming	Suurin ilmavirta	Maksimal luftstrom	Максимальная скорость воздушного потока	Maksimaalne õhuvool	Maksimālais gaiss plūsmas ātrums	
Wbep	133,0		Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medido no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk inflytt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inflytt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effekttag i det optimale driftspunkt	Подана электротергии, измеренная в точке наибольшей эффективности	Möödetud elektril võimsusisend parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jauda visefektīvākajā punktā	
WL	2,0	W	potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de éclairage	Nennleistung der Leuchte	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt til belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagāsmuuma nominālā jauda	
Emiddle	200		Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Clairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Leuchtdichte des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning over kookyt	Genomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kookyt	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kooktoppialueella	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kooktoppialueella	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kookpladen	Средняя освещенность осветительной системы на поверхности плиты	Valgustusüsteemi keskmise valgustusega kookpindal	Vidējais apgaisumu sistēmas gaismas spiediens uz gatavošanas virsmas	
Lwa	69	dBa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidssnelheidsniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudetektivitet vid maximiinställning	Ljydeffektivitet ved høyest innstilling	Äänitehokkuus suurimmalla asetuksella	Ljydeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie lielākā seadistuma uzstādījuma	
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	1		ENERGY SAVING TIPS 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use the velocity humidity ed eliminare gli odori di cucina strettamente necessario 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore d'acqua. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	ENERGY SAVING TIPS 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) Utilisez la vitesse de réglage la plus basse possible dès le début de la cuisson. Augmenter la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur d'eau le requiert. 3) Ajuster la vitesse de la hotte à la vitesse que vous voulez. Maintenir propre, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARNUNG 1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Drehzahl aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgezogen und Gerüche beseitigt werden. 2) Geben Sie die Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Feuchtigkeitsentwicklung erhöhen. 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, um die Fett- und Geruchstrilung optimal zu verbessern.	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING 1) Start kookten met de laagste snelheid in warmer u wilt kokken begint om u vochtgehalte laag te houden. 2) Gebruik de hoogste intensiv alleen wanneer u veel damp ontwikkelt. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u veel damp ontwikkelt. 4) Houd het filterde Haube schoon om de ventilatier- en geruchstrilting te optimaliseren.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina estrictamente necesario. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando el sistema requiera la cantidad de vapor de agua. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y anticolor.	CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA 1) Comece a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha estrictamente necessário. 2) Utilize a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário. 3) Aumente a velocidade de exaustor apenas quando a quantidade de vapor d'agua requerir a quantidade de exaustor. 4) Manter limpo o filtro ou os filtros da capota para optimizar a eficiencia antigrasa e anticolor.	CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA 1) Comece a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha estrictamente necessário. 2) Utilize a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário. 3) Aumente a velocidade de exaustor apenas quando a quantidade de vapor d'agua requerir a quantidade de exaustor. 4) Manter limpo o filtro ou os filtros da capota para optimizar a eficiencia antigrasa e anticolor.	RÅD FOR ENERGIBESPARING 1) Start kookten med min. hastighed når du starter madlægen for at reducere fugtigheden og fjjerne lugtens lugt. 2) Brug kun intensiv hastighed når det er helt nødvendigt. 3) Øk kun køkerventilens hastighed ved stor dampmængde. 4) Hold køkerventilens filtre rene for at opnå optimalt rengørings- og lugteffektivitet.	ENERGISAÄSTÄTÄMÄT 1) Alusta ruoanlaittoa alustamalla tuuletinnopeudella miniminopeudella. 2) Käytä intensiivisäätintä vain, kun suoran lämmityksen jälkeen on lisääntynyt kosteus. 3) Korota tuuletintilan nopeutta vain kun höyryn määrä siltä siveltä. 4) Pidä tuuletinlaitteen suodatint ja huojan poiston optimaalisena. 5) Käytä korkeinta nopeutta vain, jos on suositeltua. 6) Pidä tuuletinlaitteen suodatint ja huojan poiston optimaalisena. 7) Käytä korkeinta nopeutta vain, jos on suositeltua. 8) Käytä korkeinta nopeutta vain, jos on suositeltua.	TIPS TIL ENERGIBESPARELSE 1) Start madlægen ved minimumshastighed, når du begynder madlægen. Dette hjælper med at kontrollere fugtigheden og fjjerne lugtens lugt. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun køkerventilens hastighed, når der er meget damp. 4) Hold hubærens filtre rene for at opnå optimalt rengørings- og lugteffektivitet.	REKOMENDACIJAS PO EKONOMIŠĀI ENERĢIJAS IETAUPĪBĒIENĀJUMAM 1) Pirms ēdiena gatavošanas ieslēdz tuvetinātāja minimālā ātruma režīmā, lai kontrolētu mitrumu un izņemtu smaržu. 2) Izmanto intensīvā ātruma režīmu tikai tad, ja ir nepieciešams. 3) Paaugstināt tuvetinātāja ātrumu tikai tad, ja ir nepieciešams. 4) Paturēt tīru tuvetinātāja filtrus vai tīrus tuvetinātāja filtri, lai optimizētu tīrīšanas un odu izņemšanas efektīvitāti.	ENERGISAÄSTÄTÄMÄT 1) Alusta ruoanlaittoa alustamalla tuuletinnopeudella miniminopeudella. 2) Käytä intensiivisäätintä vain, kun suoran lämmityksen jälkeen on lisääntynyt kosteus. 3) Korota tuuletintilan nopeutta vain kun höyryn määrä siltä siveltä. 4) Pidä tuuletinlaitteen suodatint ja huojan poiston optimaalisena. 5) Käytä korkeinta nopeutta vain, jos on suositeltua. 6) Pidä tuuletinlaitteen suodatint ja huojan poiston optimaalisena. 7) Käytä korkeinta nopeutta vain, jos on suositeltua. 8) Käytä korkeinta nopeutta vain, jos on suositeltua.	REKOMENDACIJAS PO EKONOMIŠĀI ENERĢIJAS IETAUPĪBĒIENĀJUMAM 1) Pirms ēdiena gatavošanas ieslēdz tuvetinātāja minimālā ātruma režīmā, lai kontrolētu mitrumu un izņemtu smaržu. 2) Izmanto intensīvā ātruma režīmu tikai tad, ja ir nepieciešams. 3) Paaugstināt tuvetinātāja ātrumu tikai tad, ja ir nepieciešams. 4) Paturēt tīru tuvetinātāja filtrus vai tīrus tuvetinātāja filtri, lai optimizētu tīrīšanas un odu izņemšanas efektīvitāti.	PADOMI ENERĢIJAS TAUPĪŠANĀ 1) Pirms ēdiena gatavošanas ieslēdz tuvetinātāja minimālā ātruma režīmā, lai kontrolētu mitrumu un izņemtu smaržu. 2) Izmanto intensīvā ātruma režīmu tikai tad, ja ir nepieciešams. 3) Paaugstināt tuvetinātāja ātrumu tikai tad, ja ir nepieciešams. 4) Paturēt tīru tuvetinātāja filtrus vai tīrus tuvetinātāja filtri, lai optimizētu tīrīšanas un odu izņemšanas efektīvitāti.	
Norme di riferimento:	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references:	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references:	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen:	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia:	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência:	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder:	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder:	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvās dokumenti:	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564

